

---

---

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения

---

---

# MONGOLICA-VIII

посвящен 190-летию Азиатского музея — Института восточных рукописей РАН  
(СПбФ ИВ РАН)

*Составитель и автор предисловия И. В. Кульганек*



---

---

St. Petersburg  
2008

---

---

УДК 951.93  
ББК ТЗ(5Мо)

Редакционная коллегия:  
*И. В. Кульганек (председатель), Л. Г. Скородумова, Н. С. Яхонтова*

*Издание сборника осуществлено при финансовой поддержке  
Санкт-Петербургского научного центра*

**Монголика-VIII:** Сб. ст. — СПб.: Петербургское Востоковедение, 2008. — 160 с.

Восьмой выпуск сборника посвящен 190-летию Азиатского музея, предшественника Института восточных рукописей (Санкт-Петербургского филиала Института востоковедения РАН). Имеет те же разделы, что и предыдущие выпуски: «Историография и источниковедение»; «Литературоведение и фольклористика»; «Из архивов отечественных востоковедов»; «Научная жизнь»; «Наши переводы». Статьи об истории монголоведения, о формировании рукописных и архивных фондов Санкт-Петербурга, а также историографические, литературоведческие, текстологические и лингвистические написаны авторитетными учеными-монголоведами и молодыми российскими и монгольскими специалистами. Актуальность сборника подчеркивают очерки о последних монголоведных событиях, рецензии на новые книги и монгольские переводы художественной литературы.

Статьи, написанные в русле основных научных приоритетов и с позиций современного монголоведения, для которого историко-культурные проблемы монголыязычных народов весьма существенны, несут важную общественную нагрузку и имеют как чисто научное, так и общеисторическое практическое значение.

Материалы сборника рассчитаны на специалистов-монголоведов, историков, культурологов и всех, кто интересуется историей России и Центральной Азии.

Корректор и редактор — *Т. Г. Бугакова*  
Технический редактор — *М. В. Вялкина*

Макет подготовлен издательством «**Петербургское Востоковедение**»

✉ 198152, Россия, Санкт-Петербург, а/я 111

E-mail: pvcentre@mail.ru

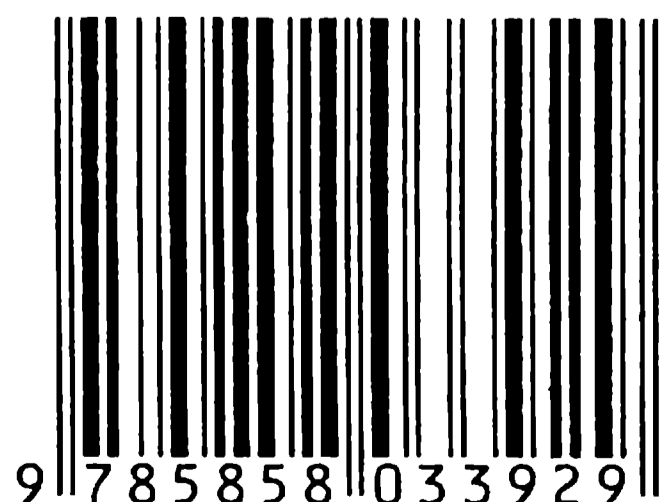
Подписано в печать 15.10.2008. Формат 60×90 1/8. Гарнитура основного текста «Таймс»  
Печать офсетная. Бумага офсетная. Объем 20 уч.-изд. л. Заказ № 697

Отпечатано с готовых диапозитивов в ГУП «Типография „Наука“»  
199034, Санкт-Петербург, 9-я линия, 12

Перепечатка данного издания, а равно отдельных его частей запрещена. Любое использование материалов данного издания возможно исключительно с письменного разрешения издательства.

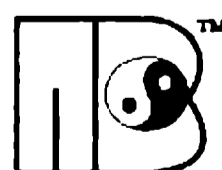
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval systems or transmitted in any form or by any means: electronic, magnetic tape, mechanical, photocopying, recording or otherwise without permission in writing form of the publishing house.

ISBN 978-5-85803-392-9



© Петербургское Востоковедение, 2008

© Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения РАН



Зарегистрированная торговая марка

## Содержание

Предисловие	.....	5
Т. Ю. Евдокимова, И. В. Кульганек	Страницы из истории монголоведения в Санкт-Петербургском государственном университете	12
И. В. Кульганек	Монгольский рукописный фонд Института восточных рукописей РАН	28
И. Ф. Попова, Н. Д. Путинцева, И. В. Кульганек	Архив востоковедов Института восточных рукописей РАН	31
<b>Историография, источниковедение</b>		
Е. И. Кычанов	Тангутские (Си Ся) источники о татарах	34
Ю. И. Дробышев	Историография изучения этнической экологии монгольских кочевников Центральной Азии	37
А. Г. Юрченко	Монгольская империя на Каталанском атласе 1375	50
<b>Литературоведение, фольклористика, текстология</b>		
Л. Г. Скородумова	Об эволюции художественного образа в монгольской литературе	61
С. Байгалсайхан	Монгольские ученые о монгольской литературе	69
К. В. Алексеев	О некоторых проблемах изучения средневековых монгольских переводов с тибетского	75
С. Хувсгул	Действующие лица религиозной драмы Д. Равджи «Лунная кукушка»	81
С. С. Сабрукова	Текстологический анализ двух монгольских переводов «Бодхичарьяаватары» (Bodisud nom-un yabudal-dur ogoqu peretu sastir orosibai)	86
Б. С. Дугаров	Пантеон восточных тэнгриев в эпосе «Абай Гэсэр Богдо хан»	93
М. П. Петрова	Ритуальная поэзия Д. Бямбадорджа	100
Р. В. Ивлева	Рассказ Д. Норова «Синий камень»	104
Б. Сухэ	Исторические корни монгольского театра	106
Т. А. Пострелова	П. Пясецкий в Монголии	113
Н. С. Яхонтова	Названия Луны (санскрит — тибетский — монгольский)	118
<b>Из архивов востоковедов</b>		
<b>И. И. Ломакина</b>	Главы из неопубликованной повести «Географ Андрей Симуков. Документальный рассказ о русском землепроходце-исследователе Монголии Андрее Дмитриевиче Симукове (1902—1942)». Подготовка к печати, введение и комментарий Н. А. Симуковой	128
	Новые книги по монголоведению	136
<b>Наши переводы</b>		
Д. Батбаяр	Прозаические миниатюры. Пер. Л. К. Герасимович	141
	Охотничьи рассказы монгольских писателей. Пер. Л. Г. Скородумовой	145
Б. Лхагвасурэн	Стихи. Пер. П. М. Петровой	153
Б. Явухулан	Стихи. Пер. Л. Букиной	155
	Современная монгольская поэзия: Ц. Тумэнбаяр, Л. Хасар, С. Билигсайхан, С. Оюнгогс, Т.-О. Эрдэнэцогт, П. Бадарч. Пер. Е. Мальцевой, И. Содномовой, Д. Куленкова, А. Курбешевой, Е. Васько, Д. Водяницкой	157
Summary	.....	159

## Новые книги по монголоведению в 2007 г.



**Гуманитарные исследования Внутренней Азии** / Гл. ред К. Б. Митупов. № 1. Улан-Удэ. 2007. — 140 с.

Отечественное востоковедение пополнилось еще одним научным изданием<sup>1</sup>. Бурятский государственный университет (БГУ) в г. Улан-Удэ на базе своего исторического факультета в декабре 2007 г. выпустил в свет первый номер нового жур-

нала «Гуманитарные исследования Внутренней Азии» (далее — ГИВА). Бурятский госуниверситет образован в 1995 г. на базе Бурятского государственного педагогического института им. Доржи Банзарова и филиала Новосибирского госуниверситета в Улан-Удэ. Сегодня БГУ располагает самым крупным научным потенциалом в Байкальском регионе. И выход в свет «Гуманитарных исследований...» — еще одно свидетельство его научной зрелости.

ГИВА — это продолжающееся издание с заявленной полугодовой периодичностью, которое представляет собой сборник научных статей по актуальным проблемам востоковедения.

Редакционный совет журнала возглавляет ректор БГУ чл.-кор. Российской Академии образования (РАО) д-р пед. наук проф. С. В. Калмыков. Заместителями председателя совета стали директор Института истории Сибирского отделения Российской Академии наук (СО РАН) чл.-кор. РАН проф. В. А. Ламин (Новосибирск) и д-р ист. наук проф. Института стран Азии и Африки (ИСАА) МГУ им. М. В. Ломоносова А. С. Железняков (Москва). В совет также входят уважаемые ученые из Москвы, Улан-Удэ, Читы и ряда зарубежных стран (Монголия, Польша, Германия, США, Япония).

Редколлегию журнала составили декан исторического факультета БГУ д-р ист. наук проф. К. Б.-М. Митупов (главный редактор), доцент того же факультета канд. ист. наук О. Н. Полянская (ответст-

венный секретарь) и другие ученые — историки, филологи, социологи.

Первый номер нового журнала открывается приветствиями, которые прислали зам. председателя редакционного совета проф. В. А. Ламин и члены совета: зав. отделом тюркологии и истории народов Внутренней Азии Института востоковедения Варшавского университета д-р ист. наук А. Баря-Стажиньска (Польша); президент Фонда развития Монголии д-р ист. наук проф. Ц. Батбаяр (Монголия); директор Центра исследований Северо-Восточной Азии Университета «Тохоку» и представительства этого университета в Новосибирске С. Масатика (Япония); директор программы по изучению Европы и России профессор истории России исторического факультета Университета Цинциннати В. Сандерленд (Willard Sunderland, США).

Авторами первого номера стали ученые из Москвы, Петербурга, Новосибирска, Иркутска, Улан-Удэ (Республика Бурятия), Барнаула (Республика Алтай), Кызыла (Республика Тува), Варшавы (Польша) и Цинциннати (США). Так что можно сказать, что журнал с самого начала принял не только всероссийский, но и международный характер. Его авторы — участники Первых, Вторых и готовящихся Третьих Доржиевских чтений, Международного симпозиума «Востоковедение в России и странах СНГ на рубеже веков» (Республика Татарстан, Казань, 2007) и ряда других научных конференций.

Понятие «Внутренняя Азия» (далее: ВА) включает в себя территории (и народы) разных стран: это три субъекта Российской Федерации — республики Бурятия, Тува и Читинская область (иногда в ВА включают Республику Алтай), Монголия и два автономных района КНР — Автономный район Внутренняя Монголия (АРВМ, основан в 1947 г.) и Синьцзянь-Уйгурский автономный район (СУАР, основан в 1955 г.)<sup>2</sup>. Этот обширный регион в силу общности исторической судьбы, социально-экономического развития и природно-климатических условий стал родиной кочевой цивилизации. Было бы неплохо, если во втором номере журнала редколлегия разъяснит для читателя происхождение и время появления понятия «Внутренняя Азия».

Проблемы истории и культуры народов ВА занимают важное место в востоковедении и привлекают пристальное внимание ученых многих стран и специальностей, исследователей из ведущих научных центров государств Азии, Европы и Америки, в первую очередь из Монголии, АРВМ и СУАР Китая, Франции и, конечно, российских исследователей из Москвы, Петербурга, Казани, Новосибирска, Иркутска, Читы, Улан-Удэ, Элисты и других центров востоковедения вообще и монголоведения в особенности.

Изучение общего и особенного, прошлого и настоящего народов ВА необходимо для понимания их истории и культуры и других гуманитарных проблем этого региона. Среди них: влияние ВА на исторические пути и судьбы других народов, уяснение национально-культурной специфики общественных отношений и экономического развития региона, наконец, изучение исторических и построение современных международных отношений в Азии и с Азией в геополитических целях.

Заслуживает внимания также проблема эмиграции применительно к данному региону, в том числе русской эмиграции.

Предметом сравнительно-исторических исследований в рамках регионального востоковедения являются такие проблемы ВА, как влияние Тибета на культуру и религию монголов, бурят, калмыков и алтайцев; влияния России на развитие культуры и истории Бурятии, Тувы, Калмыкии, Алтая; русско-монгольское научное взаимодействие и изучение Россией Монголии; роль Китая в жизни АРВМ и СУАР. Традиционно объектом пристального внимания российского востоко- и монголоведения являются Монголия и Тибет. Активно развиваются актуальные сегодня буддологические исследования. Перспективным и важным в научном отношении является продолжение лексико-лингвистических исследований и изучение литературы и фольклора монгольских народов, их традиционной хозяйственной деятельности, материальной и духовной культуры, бытового уклада и общественной жизни.

Народы, проживающие в регионе ВА, испытывают в настоящее время общие для переходных обществ социально-экономические проблемы: резкая имущественная поляризация общества, рост социального неравенства, безработицы и девиации (отклоняющееся, асоциальное поведение); социальная незащищенность наиболее уязвимых слоев населения, расшатывание моральных устоев общества и др. Основным изменением, произошедшим за годы трансформации общества в среде монголоязычных народов ВА на духовном уровне, является социокультурная дифференциация личности, эволюция ментальности монголоязычных народов и переоценка ценностей социалистического периода. Поэтому наиболее важным представляется дальнейшее, более подробное и детальное, изучение указанных процессов и явлений. Вместе с тем существуют и проблемы, присущие только той или иной стране этого региона<sup>3</sup>.

Как справедливо считает главный редактор нового издания проф. К. Б.-М. Митупов, гуманитарные исследования ВА должны иметь широкие хронологические рамки — «от древности до современности»<sup>4</sup> и быть междисциплинарными. Действительно, журнал призван стать творческой лабораторией и научной трибуной для ученых различных социогуманитарных специальностей. Востоковеды, историки, культурологи, религиоведы, археологи, лингвисты, антропологи, этнографы, демографы, социологи, архивисты, искусствоведы найдут в нем интересный материал для себя и возможность поделиться с научной общественностью собственными научными результатами. Такой подход — полихронологический и полидисциплинарный — «даст возможность создать историческую картину по всему спектру изменений в жизни монгольских и соседствующих этносов»<sup>5</sup>.

Первый номер ГИВА содержит три раздела: «История, культура, этнография», «Научная жизнь» и «Рецензии», краткие сведения об авторах и перевод на английский язык содержания номера (Contents). Вероятно, в следующих выпусках журнала могут появиться и другие разделы, шире представляющие палитру современных востоковедных исследований ВА.

Среди вопросов, поднятых в этом номере: проблемы российского фактора в монгольской геополитике (автор А. С. Железняков), буддизма (в статьях С. Д. Серебряного и В. Л. Успенского), научных результатов российских экспедиций в Монголию (Т. И. Юсупова), роли России в изучении ВА (О. Н. Полянская), этнографии тюркских народов (Р. М. Валеев), культурного наследия Центральной Азии (Г. И. Курныкина), истории и философии понимания национально-освободительного движения в Монголии (Е. И. Лиштованный), лагерей ГУЛАГа в регионе в 1930-е гг. (Б. П. Крянев), развития монголоведения в Польше (А. Баряя-Стажиньска). Персоналиям (Чингисхан, Л. Н. Толстой, П. К. Козлов, барон Р. Ф. Унгерн) посвящены статьи ряда авторов.

В журнале прорецензированы две книги: *Борджанова (Басанова) Т. Г.* Обрядовая поэзия калмыков (система жанров, поэтика) на русском и калмыцком языках. Элиста, 2007 (рец. И. В. Кульганек) и «Россия — Монголия — Китай: Дневники монголоведа О. М. Ковалевского. 1830—1831 гг. / Подгот. к изд., предисл., глоссарий, коммент. и указ. Р. М. Валеева, И. В. Кульганек. Казань, 2006 (рец. О. Н. Полянской и К. А. Эдлеевой).

Присланные иностранными авторами статьи опубликованы на английском языке.

Цветная глянцевая обложка журнала с изображением трех монгольских воинов (двое из них конники) на фоне карты Монголии сразу привлекает внимание.

К сожалению, с редакционно-издательской стороны новый журнал, выпущенный издательством БГУ, не безупречен и не свободен от замечаний. Не выдержан главный принцип — *упорядоченность* и *единство стиля* всего сборника. Спорной и не всегда ясной представляется выбранная система ссылок. Одновременное присутствие и постраничных и внутри-

текстовых ссылок на литературу, помещенную в конце статьи, запутывает читателя. Обычные концевые сноски представляются лучшим выходом (в том числе берегают листаж, ибо печатаются шрифтом уменьшенного кегля).

Представляется не совсем удачным помещением в колонтитуле левых страниц насквозь через весь журнал его названия, лучше — названия разделов (рубрик). Сначала «От редактора», со страницы 10 — «История, культура, этнография» и т. д.

Жаль, что в этом пространственно ориентированном журнале, который фактически является сборником научных статей, нет сквозного именного указателя и указателя географических названий. Сделать их — большой труд, но в конечном счете благодарный. Таким изданием удобнее пользоваться читателю (ученому, аспиранту и студенту).

Странно, что в журнале нет почтового и электронного адреса редакции (адрес издательства присутствует), вероятно, его позабыли в спешке. Но читатель должен иметь возможность связаться с редакцией.

Думается, изданию не хватает приложения «Требования к текстам и иллюстрациям», в котором, наряду с прочим, должен быть указан предельный объем авторских статей. Можно также порекомендовать редколлегии ввести со следующего номера раздел «Содержание предыдущего номера» (а с третьего номера — номеров), где мелким шрифтом давать это содержание.

Это все «трудности роста». В целом же выход в свет в столице одной из республик Внутренней Азии нового ориенталистского издания, посвященного проблеме гуманитарного исследования этого обширного региона, — серьезная заявка, которая должна и может стать научной традицией и полезным вкладом в отечественное и мировое востоковедение. Бурятский государственный университет и его исторический факультет можно поздравить с появлением нового многообещающего журнала.

В. Ю. Жуков

**Сибирские чтения в РГГУ: Альманах общегуманитарного учебного центра изучения культуры народов Сибири. Вып 2. М., 2007. — 183 с.**

Второй выпуск продолжает тематику первого сборника. Основное его содержание составляют материалы научных семинаров, проведенных Центром в 2006—2007 гг. В альманахе представлены три поколения российской науки. Как и предыдущий сборник, этот выпуск включает статьи ведущих российских ученых, молодых специалистов и студентов РГГУ. Сборник открывает статья Вяч. Вс. Иванова «Культура народов Сибири в контексте мировой истории». Она посвящена глобальной проблеме языковой экологии, основой статьи является обоснование тезиса о взаимосвязи всех языков, культур, народов, поскольку все они принадлежат к единой мировой

истории человечества. В статье «Трансформация кочевых обществ Центральной Азии на рубеже XX—XXI вв.» Б. В. Базаров дает анализ результатов многолетних полевых экспедиций в Центральную Азию, осуществленных Институтом монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, которым он руководит. Статья «Образы Сибири в символике власти дореволюционной России» Е. В. Пчелова касается вопроса единства народов межконфессиональной и полиэтнической Российской империи. О. Ю. Рандалова в статье «Синтез культур и история народов Сибири» выдвигает тезис о синтетическом характере сознания сибирского человека, который аккумулирует явления и процессы на всех уровнях межинформационного, междивизиационного и межкультурного взаимодействия общества. Статья И. В. Кульганек «Материалы о бурятах в Архиве востоковедов Санкт-Петербургского филиала института востоковедения РАН: история, политика, этнография, фольклор» отразила работу автора в Архиве. В статье дается характеристика большого количества документов, связанных с изучением востоковедами различных аспектов монгольских этносов. Статья Е. Ж. Гармаева «Река Селенга — главный приток озера Байкал» предлагает рассмотрение бассейна Селенги как уникального природного явления. В реферативном разделе альманаха представлены статьи Т. Б. Уваровой «Проблемы современного национального образования» и «Образование для коренных народов Сибири», посвященные анализу последних конференций по педагогике, прошедших в нашей стране, и изданиям, вышедшим по данной тематике. В них автор рисует картину современного состояния национального образования, особое внимание уделяя роли этнологических знаний, без которых не может обходиться современная педагогическая наука. Вторая статья представляет собой обзор коллективной монографии новосибирских ученых Н. С. Диканского, Ю. В. Попкова, В. В. Радченко «Образование для коренных народов Сибири: Социокультурная роль Новосибирского государственного университета», вышедшей в 2005 г. Несомненный интерес вызывает статья молодого исследователя А. Н. Никитина «Соркуктан и беки в письменных памятниках Монгольского государства XIII в. и его соседей» о старшей жене Тулуя, четвертого сына Чингис-хана и Борте-уджин. Широкая тематика и высокий научный уровень выпуска позволяют этому альманаху занять достойное место среди изданий отечественного гуманитарного востоковедения.

**Буддийская культура. История, источниковедение, языкознание и искусство. Вторые Доржиевские чтения / Отв. ред. А. О. Бороноев; Сост. Ц. А. Самбуева. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2008. — 368 с.**

Сборник включает материалы Вторых Доржиевских чтений, которые проходили в Санкт-Петербурге с 9-го по 11 ноября 2006 г. Статьи распределены по разделам: «Агван Доржиев (1854—1938). Личность

и эпоха», «Российское государство и буддийская церковь», «Буддизм в этнокультурных традициях», «Буддизм в работах путешественников и исследователей», «Новейшие исследования архивных документов», «Буддийская культура: история, источниковедение, языковедение, искусство». В сборник включены 53 статьи. Открывают сборник приветствия в адрес конференции (Дамбы Аюшеева, пандито хамбо-ламы Бурятской традиционной сангхи России; Чжампы Доньод Бадмаева, настоятеля дацана Гунзэчойнэй; А. В. Прохоренко, председателя Комитета по внешним связям СПб.; Э. Дагбаева, президента Фонда А. Доржиева в Улан-Удэ). Статьи первого раздела связаны с деятельностью А. Доржиева: его ролью в строительстве буддийских храмов в Иркутской губернии (А. В. Асалиханова), влиянием на Калмыцкую степь в конце XIX—начале XX в. (Б. А. Шантаев), деятельностью на территории Калмыкии в период гражданской войны 1917—1920 гг. (У. Б. Очиров). Две статьи посвящены личностям, жившим в эпоху А. Доржиева и имевшим к нему явное или опосредованное отношение, — барону Унгерну (М. С. Уланов) и хамбо-ламе XII Даши Доржи Итигэлову. Во втором разделе имеются статьи о религиозной жизни бурят в Москве (М. Г. Бананева), буддийском братстве Эстонии (М. Бродер), распространении буддизма в Бурятии (И. Р. Гарри), буддийском духовенстве как социальной системе (Э. Д. Дагбаев, Т. Б. Бадмацыренов). В третьем разделе помещены статьи, посвященные связям буддизма с этнокультурными традициями (А. А. Базаров, Э. П. Бакаева, Е. В. Бойкова, Ж. Долгорсурэн, Ю. И. Дробышев) и современному состоянию буддизма (Л. Г. Скородумова, Лама Даши Шаглахаев, А. Б. Лиджиев). В раздел о буддизме в работах путешественников включены статьи специалистов, занимающихся историографией исследований Центральной Азии. Здесь имеются работы о Г. Цыбикове, О. Норзунове, П. С. Палласе, С. А. Кондратьеве, Ф. И. Щербатском, С. Ф. Ольденбурге, Н. Г. Потанине, Н. М. Пржевальском. Несомненный интерес вызывают две статьи, написанные по материалам архивных документов: о начальном этапе российского востоковедения (Р. М. Валеев) и о двугорбом верблюде как основном средстве передвижения в Центральной Азии (Т. Ю. Гнатюк). Последний, самый объемный раздел сборника включает 19 статей, написанных главным образом сотрудниками ИВР РАН/СПбФ ИВ РАН, Эрмитажа, Кунсткамеры, СПбГУ, ИМБиТ СО РАН. Статьи касаются самого широкого спектра проблем: истоков буддийских школ, функционирования дзенского текста в духовной культуре Японии, анализа калмыцких буддийских свитков, иконографии Махакалы, использования европейских понятий в исследовании буддизма, эпитетов, встречающихся в тибетско-монгольском словаре, традиций изучения индо-тибетской грамматики в Тибете. Сборник не только в полной мере отражает проблематику докладов, прочитанных на конференции, но, несомненно, вносит определенный вклад в изучение многогранной деятельности выдающегося бурятского

общественного деятеля и ученого-буддолога А. Доржиева и в исследование ряда аспектов буддийской культуры.

**А. Г. Юрченко. Историческая география политического мифа. Образ Чингис-хана в мировой литературе XIII—XV вв. Евразия. СПб., 2006. — 640 с.**

Исследование А. Г. Юрченко посвящено тайным механизмам формирования политических мифов о Чингисхане. Базовый корпус мифов об основателе империи интенсивно формировался при его сыне и преемнике великом хане Угедее (1229—1241). С середины XIII в. эти мифы становятся достоянием властных элит в государствах, включенных в Монгольскую империю. Мировую известность и славу Чингисхану создали походы его внуков, а литературное оформление мифов завершили персидские, армянские и китайские историки. Пик политического мифотворчества приходится на это время, поскольку в игру вступают выдающиеся представители покоренных наций.

Исследование основано на подробном и тщательном анализе сорока восьми исторических источников. Переводы двух из них впервые публикуются на русском языке. Предложенная автором типология текстов позволяет выяснить, кто, с какой целью и в чьих интересах создавал мифы о Чингисхане, а также дает возможность проследить, из каких религиозных и космографических элементов конструировался многоликий образ «Покорителя Вселенной».

**А. Г. Юрченко. Книга Марко Поло: записки путешественника или имперская космография. Евразия. СПб., 2007. — 864 с.**

Автор предлагает свою точку зрения на личность Марко Поло и его «Книгу о разнообразии мира», написанную с его слов в 1298 г. после возвращения в Венецию из более чем 17-летнего пребывания на службе у Хубилай-хана. Европейская наука полагает, что Марко Поло был итальянским купцом, путешественником, совершившим сухопутное путешествие в Китай и затем морским путем вернувшимся через Персию домой. Проанализировав материал, изложенный в «Книге», автор полагает, что она является имперской космографией. В пользу такого осмысления труда «дипломатического агента Хубилая» говорят систематизированный характер описаний, даваемых Марко Поло, и полнота охвата материала, представленного в записках путешественника. А. Г. Юрченко опровергает бытующее представление о Марко Поло как о путешественнике, считая его поездки дипломатическими миссиями. Автором выявлено, что в книге Марко Поло дано описание более чем пятисот городов и провинций мира. Осуществить такой масштаб сбора информации могла лишь, считает автор, государственная служба разведки. Он провел сравнение с имевшимися к тому времени описаниями, включенными в другие книги, и нашел некоторые буквальные совпадения. Автор уверен, что Марко Поло имел доступ к имперскому каталогу городов,

библиотеке хана, располагавшей китайскими, иранскими историческими источниками. Книга Марко Поло — результат не его личных путешествий, а плод изучения письменного наследия ученых прежних поколений, отчетов гонцов, докладов официальных лиц, скрупулезной архивной работы и изучения старинных документов. Об этом говорят, например, совпадения в его описаниях некоторых городов с текстами более ранних путеводителей. Автор полагает также, что описания городов следуют структуре имперской картотеки, в которой они даются по четкой схеме: название провинции или города, местоположение на карте, принадлежность великому хану, вероисповедание, имперские деньги. А. Г. Юрченко детально анализирует описания ряда городов и стран, даваемые Марко Поло (Тебриз, Нишапут, Кашгар, Уйгурия, Хинд, Цейлон, Ява, Занзибар и др.). Автор ставит под сомнение, что Марко Поло действительно был в описываемых им городах. Его книга — не описание путешествия длиной в семнадцать лет, а описание провинций «в заданном формате», т. е. в формате каталога, который «управляет его видением мира». Марко Поло экспортировал в Европу

информационную базу географических данных, накопленную чиновниками династии Юань. Он воспроизводит «политическую карту мира» в том виде, как она видится глазами военной аристократии во главе с великим ханом Хубилаем, одержимым жаждой завоеваний. Марко Поло — человек Юаньской империи, а не Венеции. В разделе «Бестиарий Марко Поло» автор анализирует причины появления и особенности рассказов о мифических животных и птиц «Книги о разнообразии мира», таких как птица рухх, саламандра, дикобраз, мускусные животные, желчь крокодила, животные жэньсюн.

Монография А. Г. Юрченко выполнена на добротных источниках, содержит богатый комментарий, приложения. Она содержит убедительные аргументы в пользу выдвигаемых автором идей и, несомненно, по методике и обработке литературы не только представляет собой новый шаг в изучении жизни, деятельности и творчества конкретного лица, но раскрывает механизмы функционирования государственных служб Юаньской империи.

И. В. Кульганек

## Примечания

1. Гуманитарные исследования Внутренней Азии / Гл. ред. К. Б.-М. Митупов. [Улан-Удэ: Изд-во Бурят. ун-та]. 2007. № 1. 140 с. Тираж 500 экз.
2. Существует и расширенное географическое толкование этого термина, когда понятия Центральная Азия, Средняя Азия и Внутренняя Азия рассматриваются как синонимы. Во Внутреннюю Азию в таком случае включаются также

- Казахстан, Туркменистан, Узбекистан, Киргизстан и Таджикистан.
3. [http://eurasia.iea.ras.ru/reports/2004/6\\_20.html](http://eurasia.iea.ras.ru/reports/2004/6_20.html) (Базаров Б. В. Внутренняя Азия: монгольские народы в условиях трансформации общества).
  4. Митупов К. Б.-М. Проблемы изучения Внутренней Азии // ГИВА. 2007. № 1. С. 7.
  5. Там же.